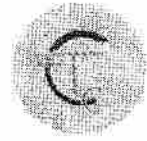




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

19 Ιανουαρίου 2023

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (629)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2019/1259 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/131

— Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/131 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L17 ημερομηνίας 19 Ιανουαρίου 2023, ο οποίος τροποποιεί τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2019/1259, που κοινοποιήθηκε με την Εγκύκλιο ΕΕ – «ANT» (493).

Η τροποποίηση αφορά στην προσθήκη δύο παραγράφων στο άρθρο 1 του κανονισμού, με τις οποίες δημιουργούνται νέοι κωδικοί TARIC με συγκεκριμένες περιγραφές. Η νέα δομή TARIC θα επιτρέψει την παρακολούθηση των εισαγωγών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, κυρίως τις ροές εισαγωγών μη κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, τα οποία δεν υπόκεινται σε μέτρα αντιντάμπινγκ, σε σύγκριση με τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που υπόκειται σε μέτρα αντιντάμπινγκ.

Επομένως, επιστάται η προσοχή στην ορθή δήλωση του κωδικού TARIC στις διασαφίσεις εισαγωγής ώστε να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των μέτρων αντιντάμπινγκ.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/131 αρχίζει να ισχύει από τις 20 Ιανουαρίου 2023.

(Ειρήνη Παπαντωνίου)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famaqustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
ronekcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην
Ιστοσελίδα/ Εκδόσεις

ΓΚ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/131 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιανουαρίου 2023

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1259 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης και για την υπαγωγή των εισαγωγών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σε επιτήρηση

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που απειλούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾ και ιδίως το άρθρο 56 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής ⁽³⁾, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επέβαλε οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, εξαιρουμένων των εξαρτημάτων σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπειρώμα ISO DIN 13 και των κοχλιωτών κυκλικών κιβωτιών σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ) και Ταϊλάνδης (στο εξής: υπό εξέταση προϊόν).
- (2) Οι βασικές πρώτες ύλες για τα υπό εξέταση προϊόν είναι απομέταλλα, οπτανθράκας/ηλεκτρική ενέργεια/αέριο, άμμος (για χύτευση) και ψευδάργυρος (για γαλβανισμό). Το πρώτο βήμα της διαδικασίας μεταποίησης είναι η ιξή των απομειώλων. Στη συνέχεια ακολουθεί η διαδικασία μορφοποίησης και η χύτευση των διαφόρων σχημάτων τα οποία διαχωρίζονται κατόπιν σε ενιαία τεμάχια. Τα προϊόντα πρέπει να διέλθουν από μια χρονοβόρα διαδικασία ανόπτησης για να εξασφαλιστεί ότι είναι αρκούντως ελατά ώστε να χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές όπου π.χ. απαιτείται αντίσταση σε κρούση και σε κραδασμούς και αντοχή σε ταχείες μεταβολές της θερμοκρασίας. Στη συνέχεια, τα εξαρτήματα μπορούν να γαλβανιστούν. Ακολουθούν τα τελικά στάδια μεταποίησης, συμπεριλαμβανομένης της κοχλιοτόμησης και άλλων κατεργασιών.
- (3) Σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1259, ο Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας Jinan Meide Casting Co., Ltd (στο εξής: Jinan Meide), πρόσθετος κωδικός TARIC ⁽⁴⁾ B336, υπόκειται στα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής.
- (4) Κατά τη διάρκεια του 2021 και του 2022, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος υπέβαλε στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με την εξαγορά της Odlewnia Zawiercie SA, παραγωγού του ομοειδούς προϊόντος εγκατεστημένου στην Πολωνία, από τη Meide Group Co., Ltd. (στο εξής: όμιλος Meide), εταιρεία εγκατεστημένη στη ΛΔΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, από ελατό χυτοσίδηρο και από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 197 της 25.7.2019, σ. 2).

⁽⁴⁾ Ενοποιημένο Δασμολόγιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- (5) Βάσει δημόσιων πληροφοριών, η συναλλαγή εγκρίθηκε από τις αρμόδιες εθνικές αρχές^(*) και στη συνέχεια ολοκληρώθηκε^(*).
- (6) Ο όμιλος Meide δραστηριοποιείται στην παραγωγή και πώληση του υπό εξέταση προϊόντος, μεταξύ άλλων προϊόντων. Επιπλέον, ο όμιλος Meide δραστηριοποιείται στην εισαγωγή και εξαγωγή των προϊόντων του, καθώς και των προϊόντων τρίτων^(*). Το υπό εξέταση προϊόν που εξάγει ο όμιλος Meide από τη ΔΔΚ στην Ένωση υπόκειται στα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1259.
- (7) Ο όμιλος Meide και η Jinan Meide είναι συνδεδεμένες εταιρείες.
- (8) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι η ολοκλήρωση της συναλλαγής δικαιολογούσε την αλλαγή των σχετικών κωδικών TARIC για την καλύτερη παρακολούθηση των εισαγωγών, για τους ακόλουθους λόγους.
- (9) Το υπό εξέταση προϊόν υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό Συνδυασμένης Ονοματολογίας (στο εξής: ΣΟ) ex 7307 19 10 (κωδικοί TARIC 7307 19 10 10 και 7307 19 10 20).
- (10) Εκτός από τους κωδικούς TARIC που υπόκεινται σε μέτρα, ο υπολειπόμενος κωδικός TARIC 7307 19 10 90 περιλαμβάνει ορισμένα προϊόντα, μεταξύ των οποίων τα δύο προϊόντα που εξαιρούνται ρητά από τον ορισμό προϊόντος του υπό εξέταση προϊόντος (δηλαδή εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13 και κοχλιωτά κυκλικά κιβώτια σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι), καθώς και μη κοχλιωτά χιτά εξαρτήματα σωληνώσεων.
- (11) Η κοχλιοτόμηση είναι μόνο το τελευταίο στάδιο μεταποίησης του υπό εξέταση προϊόντος. Ως εκ τούτου, τα μη κοχλιωτά και ημικατεργασμένα χιτά εξαρτήματα σωληνώσεων θα μπορούσαν να εισαχθούν στην Ένωση με τον υπολειπόμενο κωδικό TARIC, στον οποίο δεν εφαρμόζονται μέτρα αντιντάμπινγκ, και θα μπορούσαν να υποβληθούν στη διαδικασία κοχλιοτόμησης εντός της Ένωσης.
- (12) Η Επιτροπή έκρινε ότι τα στοιχεία που μπορούν να ανακτηθούν από την τρέχουσα δομή των κωδικών TARIC δεν ήταν αρκετά επαρκή για την παρακολούθηση των ροών εισαγωγών μη κοχλιωτών χιτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από τη ΔΔΚ, διότι επί του παρόντος αναμεγνύονται με τον μεγάλο αριθμό προϊόντων που εμπίπτουν στον υπολειπόμενο κωδικό TARIC 7307 19 10 90.
- (13) Ως εκ τούτου, οι κωδικοί TARIC που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 7307 19 10 θα πρέπει να αναδιαρθρωθούν σε κοχλιωτά (κωδικοί TARIC 7307 19 10 03, 7307 19 10 05, 7307 19 10 10, 7307 19 10 13, 7307 19 10 20, 7307 19 10 30) ή μη κοχλιωτά (κωδικοί TARIC 7307 19 10 35, 7307 19 10 40, 7307 19 10 45) προϊόντα. Επιπλέον, τόσο για τα κοχλιωτά όσο και για τα μη κοχλιωτά προϊόντα, θα πρέπει να διευκρινίζεται αν είναι κατασκευασμένα από ελατό χυτοσίδηρο (κωδικοί TARIC 7307 19 10 10 και 7307 19 10 35 αντίστοιχα), από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη (κωδικοί TARIC 7307 19 10 20 και 7307 19 10 40 αντίστοιχα) ή από άλλα υλικά (κωδικοί TARIC 7307 19 10 30 και 7307 19 10 45 αντίστοιχα). Τέλος, εντός των κοχλιωτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από ελατό χυτοσίδηρο και χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη, θα πρέπει να δημιουργηθούν νέοι ειδικοί κωδικοί TARIC για τα προϊόντα που εξαιρούνται ρητά από τον ορισμό προϊόντος του υπό εξέταση προϊόντος, δηλαδή εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13, από ελατό χυτοσίδηρο (κωδικός TARIC 7307 19 10 03), κοχλιωτά κυκλικά κιβώτια σύνδεσης από ελατό χυτοσίδηρο χωρίς καπάκι (κωδικός TARIC 7307 19 10 05) και εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13, από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη (κωδικός TARIC 7307 19 10 13).
- (14) Οι κωδικοί TARIC στους οποίους εφαρμόζονται τα μέτρα, δηλαδή οι κωδικοί TARIC 7307 19 10 10 και 7307 19 10 20, παραμένουν αμετάβλητοι και μόνο η περιγραφή θα πρέπει να επικαιροποιηθεί σε «Άλλα», προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή με τη νέα δομή TARIC.

(*) Βλέπε https://uokik.gov.pl/news.php?news_id=17989 και απόφαση ΔΚΚ-83/2022 της 16ης Μαρτίου 2022, διαθέσιμη στη διεύθυνση: https://uokik.gov.pl/koncentracje.php?news_id=17397.

(*) Βλέπε βάση δεδομένων Orbis M&A και <https://globalgalchronicle.com/meide-groups-acquisition-of-odlewnia-zawiercie/>.

(*) Βλέπε απόφαση ΔΚΚ-83/2022, ό.π.

- (15) Αυτή η νέα δομή TARIC θα επιτρέπει στην Επιτροπή να παρακολουθεί επαρκώς την εξέλιξη των εισαγωγών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από τη ΛΔΚ, ιδίως τις ροές εισαγωγών μη κοχλιωτών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από τη ΛΔΚ, τα οποία δεν υπόκεινται σε μέτρα αντιντάμπινγκ, σε σύγκριση με τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που υπόκεινται σε μέτρα αντιντάμπινγκ. Για να εξασφαλιστεί η διαθεσιμότητα των στοιχείων, οι εισαγωγές χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων από τη ΛΔΚ θα υπόκεινται σε επιτήρηση.
- (16) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 και της επιτροπής τελωνειακού κώδικα που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 285 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013.

ΕΞΕΛΟΓΗ ΤΩΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ:

Άρθρο 1

Οι ακόλουθες παράγραφοι προστίθεται στο άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1259 της Επιτροπής:

«6. Δημιουργούνται οι ακόλουθοι νέοι κωδικοί TARIC και οι περιγραφές για τα αναφερόμενα προϊόντα:

	---- Κοχλιωτά
	----- Από ελατό χυτοσίδηρο
7307 19 10 03	----- Εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13
7307 19 10 05	----- Κυκλικά κιβώτια σύνδεσης χωρίς καπάκι
	----- Από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη
7307 19 10 13	----- Εξαρτήματα σωμάτων συμπίεσης που φέρουν μετρικό σπείρωμα ISO DIN 13
7307 19 10 30	----- Άλλα
	---- Μη κοχλιωτά
7307 19 10 35	----- Από ελατό χυτοσίδηρο
7307 19 10 40	----- Από χυτοσίδηρο σφαιροειδούς γραφίτη
7307 19 10 45	----- Άλλα

7. Στους αναφερόμενους κωδικούς TARIC αποδίδονται οι ακόλουθες νέες περιγραφές:

7307 19 10 10	----- Άλλα
7307 19 10 20	----- Άλλα»

Άρθρο 2

Οι εισαγωγές που υπάγονται στους κωδικούς TARIC που αναφέρονται στο άρθρο 1 ή σε τυχόν αντίστοιχους μελλοντικούς κωδικούς, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, υπόκεινται σε επιτήρηση ώστε να μπορεί η Επιτροπή να παρακολουθεί τις στατιστικές τάσεις των εισαγωγών χυτών εξαρτημάτων σωληνώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 56 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Ιανουαρίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN
